



---

**TOMÁS BAIRÉAD PAPERS**

**GP2/48**

**Galway County Council Archives**

147 An Cuap Bó'cap ó Deaf,  
Riadó, ~~1942~~ 23/2/45

a Comair, a Capa,

Tá súil agam go bhfuil tú ar feabair ó a Connac  
mé go deireannaic tú. Céh taor a bhfuil do beon  
snoif. Ní paribí aon-geir agam a diú amaic éirig an  
ceac agad ó a cáimic mé ar ais, apat ní bíod éraíóna  
beo naic méiód buine eicéic anpco Connac mé gur  
Inoicéig Máipre- n' cofaínaic gur b' í a bíann n' an  
b'feif.

Ní mé an mbericá m'ion a t'iaic amaic anpco  
n' an o'icé Dia doinnai'is reo é'ugainn- ar b'ú  
ambairpeac. Ó'aré Unn dá mbericá, y dá b'feacá  
a t'iaic amaic éo luac n' an éraíóna n' f'é'isip,  
apre imicéannaic bu' deiread' ar reo go g'lar  
Nawdean go déicé é'ar é'is an naof. Má' coinnicéann  
Ano ar b'icé tú ní t'icé aon-ge'icé agáinn o'p.

Do Gnan-Capaj

Máipreín ó' Cadain.

L'feacá ar an 3cú 2 I

Táirís an méid sin a scríobáid, fuair mé  
do leirip. Ní maré uom a éloisteáil go  
éfuil sí féin san a bieré ar foígnam.  
Ní nícapam go bíféadfaó muid a dúl  
Isuáí map adubáiric éú Dia Doinnaí,  
ápaé beid mé féin az dúl go Grootshing,  
y ba maré uom a dúl ann luáí le bieré  
ar aip luáí. Éta níóp an cúmaom oíraim  
é dá bíféadfaó a léacé amáic érácnohá  
Dia Doinnaí, yé sin mapá mbí tú éuaf  
az an oíspídeál.

M.

147 S. C. R. Rialto GP2 | 48(2)

Diary.

A Tomás, a Cara,  
feic mé do nóta móm y go d'á sím  
ní raibí cuimne ar b'ic agam go raibí  
tú sunseo spéir. Is coramach go b'fadh  
muid ag dul i b'fán ar a c'ite. Ní raibí  
muid ac amuis ar an t'ic. Cuadamap amá  
ar b'ic na leat-uap-leat-uap iap  
ar an seac. T'í mé ag súil leat dh'ic go  
d'á 6.30 y síb mé amuis naic o'ic'pá, na'pá  
fú d'ic é, ar seac an t-ácap a d'f'ic'fá  
fanaic. Ní raibí súil ar b'ic agam leat ó  
a b'ic'ic sé an seac. Tá leat leu an zcap  
n'ic a leat capta agam an uap a'ic'ic  
tú. Cuamap d'ic ag b'ic'ic'ic ar t'ic i  
Rialto Drive y ní raibí amap cada le áic  
nom'ic am y t'ic'ic muid b'ic ag an t'ic  
ap'ic le d'ic ag b'ic'ic'ic ar flat in áic  
cop'ic'ic Leonard. Tá cop'ic'ic'ic m'ic na  
b'ic'ic'ic ar súil! B'ic'ic'ic go b'ic'ic'ic a  
t'ic'ic amá am'ic ag an d'ic'ic'ic áic  
Dom'ic'ic sé sin mapá map'ic'ic'ic sí tú leu

a cuib' cōcaipea'ca. E'ionn si' dō'p'ad  
sin fūm'pa 7 z'coinn'at. Teapa am'at' taca  
su h-aon. N'i feapp' d'uz' p'io'ra a' ca'ic'ain  
m' an m'baile m'p' n'ā ē, 7 t'ed' c'upla  
h'ap' seanc'ap' azam'n. Ra'ic'ainn am'ac'  
d'no'ic' m'ap'ac' zo m'b' ē'up' d'om a' d'ub'  
am'ac' ap' c'up'ead' a' b'i' azam'n m' a'ic'ua  
ra'p'ec'. T'ā au-d'ion'c'ia op'm' p'act'  
m'is a' t'ap'la ap'ep'.

Misc,

Ma'p'ic'ū o'c'ad'ian.

GP2/48(3)

147 An Cuarbóiar ódeas,  
Rialtó.

A Tomás, a Cara,

Fuar mé an leirre y'cuala mé freirim  
go raib' tu annas. Mí-éiríamail go leor  
bíomar amuis ag na picuirs-an céad-uair  
d'á rab'amar aca ó a t'áinig muid ar ais  
nó le fáda roimé sin. Éirig mé ó b'pnaidice  
go mbeicé in do cionnát in an oíche de  
céadaoin. Céad p'icéad o'raim d'á d'ceagá  
imac. Mara b'icéad tu, b'icéid go  
mbeicé in don a ceac D'á Sa'airn.

Tu zlionndap orm go b'icéid ionn tu b'icéid  
d'á la'ad é ag do b'ean. In aice cionnata de  
SA'airn sí éirid.

Mise,  
M. Ó'Ceáin.